

**ÚVN**ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE  
Vojenská fakultní nemocnice Praha

## Smlouva o výpůjčce

D 1579/2023 - ÚVN

### MEDEON s.r.o.

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 41864

se sídlem: MEDEON s.r.o.  
IČO: 26288371  
DIČ: CZ26288371  
bankovní spojení: Komerční banka a.s.  
číslo účtu: 115-8600150287/0100  
zastoupená: ing. Vítem Nekudou

dále jen „půjčitel“

a

### Ústřední vojenská nemocnice – Vojenská fakultní nemocnice Praha

příspěvková organizace zřízená Ministerstvem obrany ČR  
se sídlem: U Vojenské nemocnice 1200, 169 02 Praha 6  
IČO: 61383082  
DIČ: CZ61383082  
bankovní spojení: Česká národní banka  
číslo účtu: 32123881/0710  
zastoupená: prof. MUDr. Miroslavem Zavoralem, Ph.D., ředitelem

dále jen „vypůjčitel“

(půjčitel a vypůjčitel společně dále jako „**smluvní strany**“ a každý samostatně jako „**smluvní strana**“)

uzavírají dle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a za podmínek níže stanovených, tuto smlouvu o výpůjčce:

### I.

1. Tuto smlouvu uzavírají smluvní strany v souladu s ustanoveními zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, na základě výsledku zadávacího řízení k veřejné zakázce s názvem „**Dodávky spotřebního materiálu vč. bezplatné výpůjčky technologie pro jednorázovou pulsní ablaci srdečních arytmií**“ uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním č. Z2023-003824, identifikátor NEN N006/23/V00002194 (č.j. 19915/2022-ÚVN) (dále jen „**veřejná zakázka**“).
2. Předmětem výpůjčky je zdravotnická technika „systém pro jednorázovou pulsní ablaci srdečních arytmií“ – název FARASTAR včetně příslušenství, výrobce: FaraPulse Inc (BSCI), typ:61M401, v pořizovací hodnotě 2.175.000,- Kč bez DPH, vše blíže specifikováno v příloze č. 1 smlouvy (dále jen „**přístroj**“). Výrobní číslo přístroje bude uvedeno v předávacím protokolu.
3. Půjčitel prohlašuje, že je vlastníkem přístroje nebo má k přístroji právo umožňující přenechání přístroje k užívání vypůjčitelu.

## II.

1. Půjčitel touto smlouvou přenechává bezplatně přístroj do užívání vypůjčitelu, který jej přijímá do výpůjčky.
2. Půjčitel prohlašuje, že přístroj je **nový, nerepasovaný, nepoužitý a není staršího data výroby než 12 měsíců před jeho dodáním** a dále není zatížen žádnými právy třetích osob, jimiž by mohl být narušen výkon práv vypůjčitele dle této smlouvy.
3. Přístroj bude umístěn v sídle vypůjčitele na Kardiologickém oddělení 1. LF UK a ÚVN v Ústřední vojenské nemocnici – Vojenské fakultní nemocnici Praha.
4. Půjčitel se zavazuje k dodání a plnému funkčnímu zprovoznění přístroje a jeho příslušenství splňujícímu technickou specifikaci dle přílohy č. 1 této smlouvy včetně vstupního proškolení uživatelů v místě plnění **nejpozději do 5 týdnů** od nabytí účinnosti této smlouvy a je povinen kontaktovat ohledně plánovaného termínu předání a převzetí přístroje odpovědnou osobu vypůjčitele a příslušnou osobu z Oddělení zdravotnické techniky nejméně 2 pracovní dny předem. V případě prodloužení vypůjčitele s předáním přístroje vypůjčitelu je vypůjčitel oprávněn požadovat po půjčitelu zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,4 % z pořizovací hodnoty přístroje bez DPH, nejméně však ve výši 500,- Kč, a to za každý započatý den prodloužení až do řádného splnění závazku nebo do odstoupení od smlouvy vypůjčitelem.
5. Odpovědnými osobami za předání a převzetí přístroje jsou:

Za předání: [redacted] za převzetí: [redacted]  
[redacted] Příslušnou osobou pro podání informace o termínu předání a převzetí přístroje je rovněž [redacted] z Oddělení zdravotnické techniky, [redacted]

## III.

1. Půjčitel se zavazuje přístroj předat vypůjčitelu a umístit jej, nainstalovat, uvést do provozu a provést funkční zkoušku, včetně všech dalších předepsaných zkoušek a testů, a to na příslušném pracovišti vypůjčitele, o čemž obě smluvní strany sepíší předávací protokol. Náklady s tím spojené včetně nákladů na spotřební materiál při předvedení přístroje a provedení funkční zkoušky nese půjčitel. Jsou-li v rámci běžného provozu přístroje specifické nároky na ukotvení či stabilitu přístroje (např. s ohledem na vyšší hmotnost přístroje, aj.), budou tyto podmínky naplněny a realizovány zdarma půjčitelem při dodání přístroje.
2. Spolu s přístrojem, který je zdravotnickým prostředkem ve smyslu zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění (dále jen „zákon o zdravotnických prostředcích“) bude předáno též prohlášení o shodě, certifikace CE (je-li její vydání příslušnými právními předpisy vyžadováno), autorizace k distribuci a servisu přístroje, návod k použití a úplná uživatelská příručka – vše v českém jazyce v listinné a elektronické podobě.
3. Půjčitel je povinen předat vypůjčitelu přístroj ve stavu způsobilém k řádnému užívání. Půjčitel se zavazuje provést na své náklady zaškolení odpovědných zaměstnanců vypůjčitele v obsluze přístroje v rozsahu instruktáže ve smyslu § 41 zákona o zdravotnických prostředcích (je-li to relevantní), a to v místě sídla vypůjčitele do 2 pracovních dnů od provedení instalace přístroje. O provedení instruktáže bude vystaven písemný doklad, tj. protokol o zaškolení.
4. Půjčitel se dále zavazuje zajistit bezplatně po dobu trvání výpůjčky pravidelné školení odpovědných zaměstnanců vypůjčitele v obsluze přístroje alespoň jedenkrát ročně na základě písemného požadavku vypůjčitele zasláného půjčitelu na e-mail uvedený v čl. II. smlouvy.
5. Vypůjčitel je povinen užívat přístroj řádně a v souladu s účelem, ke kterému je přístroj určen. Vypůjčitel je povinen chránit přístroj před jakýmkoli poškozením, ztrátou nebo zničením.

6. Vypůjčitel nese odpovědnost pouze za škody na přístroji způsobené užíváním, které není v souladu s účelem, ke kterému je přístroj určen. Půjčitel je oprávněn smlouvu okamžitě vypovědět, jestliže vypůjčitel přístroj užívá v rozporu s touto smlouvou.
7. Půjčitel se zavazuje, že po dobu vypůjčení přístroje zajistí bezplatný servis, tj. provádění bezpečnostně technických kontrol a oprav přístroje, a dále revize, validaci, příp. kalibraci, včetně veškerého potřebného spotřebního materiálu vyměňovaného při servisu (nikoliv provozního spotřebního materiálu), v četnosti stanovené výrobcem, popř. příslušným právním předpisem, a to vždy ve lhůtě 48 hodin od nahlášení potřeby opravy nebo jiných výše uvedených úkonů vypůjčitelem. Dostupnost servisu bude v pracovní době vypůjčitele, tj. po – pá od 7:00 do 15:45. Půjčitel se dále zavazuje pro případ dlouhodobé opravy (více než 48 hodin od nahlášení potřeby opravy vypůjčitelem) zapůjčit vypůjčiteli jiný přístroj stejného typu a vlastností zdarma. Pokud však závadu na přístroji způsobil vypůjčitel porušením svých povinností stanovených touto smlouvou, hradí veškeré náklady spojené s opravou přístroje vypůjčitel, a to dle ceníku, který je přílohou č. 2 této smlouvy. Cenu náhradních dílů se v takovém případě vypůjčitel zavazuje uhradit ve výši dle aktuálního ceníku půjčitele.
8. Půjčitel je oprávněn vykonávat servis přístroje pouze na základě autorizace či obdobného dokladu o oprávnění k provádění servisu přístroje, uděleném výrobcem přístroje nebo jím zplnomocněným zástupcem v souladu s požadavky dle zákona o zdravotnických prostředcích. Servis přístroje je možný vykonávat pouze osobou, která je k této činnosti oprávněna v souladu s požadavky dle zákona o zdravotnických prostředcích.
9. Půjčitel se zavazuje, že veškerou dokumentaci o činnostech provedených na přístroji v době trvání výpůjčky (např. protokoly BTK a servisní výkazy) předá neprodleně odpovědné osobě vypůjčitele.
10. Je-li přístroj vybaven softwarem, zavazuje se půjčitel provádět jeho upgrade na vlastní náklady.
11. Půjčitel je povinen sjednat platné pojištění odpovědnosti, které se vztahuje na případnou škodu způsobenou vypůjčitelem nebo třetí osobě v souvislosti s užíváním a provozem přístrojů.
12. Vypůjčitel nesmí přenechat přístroj k užívání třetí osobě.

#### IV.

1. Výpůjčka se sjednává **na dobu trvání kupní smlouvy** uzavřené mezi smluvními stranami na základě výsledku zadávacího řízení k veřejné zakázce uvedené v čl. I odst. 1. Platnost smlouvy skončí dnem zániku uvedené kupní smlouvy.
2. Vypůjčitel je oprávněn smlouvu písemně vypovědět, jakmile přestane přístroj potřebovat, a to i bez výpovědní doby.
3. Vypůjčitel je oprávněn odstoupit od této smlouvy písemným oznámením zaslaným půjčiteli, a to ze zákonných důvodů a dále jestliže půjčitel:
  - a) je v prodlení s předáním přístroj vypůjčiteli delším než 15 dnů, nebo
  - b) nezajistil bezplatný servis či jiné úkony podle čl. III odst. 7 ani ve lhůtě 5 pracovních dnů od obdržení písemné výzvy vypůjčitele; dokud vypůjčitel nevyužije práva odstoupit od smlouvy z tohoto důvodu, je oprávněn požadovat po půjčiteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 500,- Kč, a to za každý započatý den prodlení půjčitele, počínaje dnem vzniku práva vypůjčitele odstoupit od smlouvy.
4. Vypůjčitel je povinen vrátit přístroj půjčiteli ke dni skončení výpůjčky. Půjčitel se zavazuje, že převezme na výzvu vypůjčitele přístroj v sídle vypůjčitele, a to do 5 dnů od vyzvání vypůjčitelem. Půjčitel si přístroj odveze na své náklady.

## V.

1. Smluvní strany se dohodly na tom, že povinnost zaslat smlouvu správci registru smluv k uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, splní vypůjčitel, a to nejpozději do 10 pracovních dnů od uzavření smlouvy. Půjčitel se zavazuje poskytnout vypůjčiteli za účelem splnění této povinnosti nezbytnou součinnost.
2. Obě smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že vypůjčitel, v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv, znečitelní ve smlouvě zaslané správci registru smluv k uveřejnění ty informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím (např. osobní údaje, obchodní tajemství nebo informace chráněné právem k nehmotným statkům), případně též za podmínek § 5 odst. 6 zákona o registru smluv vyloučí z uveřejnění metadata smlouvy, která jsou obchodním tajemstvím smluvní strany splňující stanovená kritéria. Vypůjčitel však není povinen znečitelnit, resp. vyloučit z uveřejnění údaje, které již byly oprávněně zveřejněny, např. ve veřejných rejstřících apod.
3. S vědomím, že obchodní tajemství mohou tvořit pouze skutečnosti splňující znaky definované v § 504 občanského zákoníku, a s ohledem na limity použití obchodního tajemství jako důvodu neposkytnutí informace podle § 9 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, označují smluvní strany za své obchodní tajemství:  
půjčitel: žádná část smlouvy neobsahuje obchodní tajemství půjčitele  
vypůjčitel: žádná část smlouvy neobsahuje obchodní tajemství vypůjčitele.  
Smluvní strany prohlašují, že uvedený výčet částí smlouvy obsahujících obchodní tajemství je úplný.
4. Bude-li třeba smlouvu nebo metadata smlouvy po jejich uveřejnění v registru smluv opravit uveřejněním částí smlouvy nebo metadata, které byly původně z uveřejnění vyloučeny z důvodu ochrany obchodního tajemství, odpovídá za provedení takové opravy smluvní strana, která danou část smlouvy nebo metadata označila za své obchodní tajemství. Ke splnění této povinnosti, jakož i k provedení jakýchkoliv jiných nutných oprav uveřejněné smlouvy nebo metadata postupem dle zákona o registru smluv se smluvní strany zavazují poskytnout si navzájem nezbytnou součinnost.

## VI.

1. Není-li v této smlouvě dohodnuto jinak, řídí se vzájemné vztahy smluvních stran příslušnými ustanoveními platných právních předpisů České republiky, zejména ustanoveními občanského zákoníku. Ve vztazích mezi smluvními stranami vyplývajících z této smlouvy nemá obchodní zvyklost přednost před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.
2. Smluvní strany neodpovídají za neplnění smluvních závazků, jestliže k němu došlo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc ve smyslu této smlouvy se považují mimořádné okolnosti bránící dočasně nebo trvale splnění smluvních povinností, pokud nastaly po uzavření smlouvy nezávisle na vůli povinné strany a jestliže nemohly být tyto okolnosti nebo jejich následky povinnou stranou odvráceny ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze rozumně v dané situaci požadovat. Za vyšší moc ve smyslu této smlouvy se nepovažují klimatické podmínky v místě plnění ani překážky, které nastaly v době, kdy povinná strana již byla v prodlení s plněním svých povinností.
3. Při plnění této smlouvy smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije.
4. Je-li doručována písemnost na základě této smlouvy doporučeným dopisem na poslední známou adresu smluvní strany prostřednictvím provozovatele poštovních služeb a smluvní strana písemnost nepřevzme, má se za to, že písemnost byla doručena třetím pracovním dnem po předání zásilky provozovateli poštovních služeb, i kdyby se o ní smluvní strana nedozvěděla. Za poslední známou adresu smluvní strany se považuje adresa uvedená v záhlaví této smlouvy, případně nová adresa, kterou smluvní strana druhé smluvní straně písemně oznámila.
5. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat jen písemnými dodatky číselnými vzestupnou, nepřerušovanou číselnou řadou.

6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve **čtyřech stejnopisech**, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou. Toto ustanovení se nepoužije v případě, kdy smluvní strany podepisují smlouvu elektronickými podpisy.
8. Smluvní strany si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a prohlašují, že smlouvu uzavřely svobodně, vážně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují vlastnoruční podpisy.
9. Nedílnou přílohou této smlouvy jsou tyto přílohy:
  - Příloha č. 1 – Technická specifikace předmětu plnění
  - Příloha č. 2 – Ceník servisu

V Brně dne 24.7.2023

V Praze dne .....

za půjčitele:

**Ing. Vít  
Nekuda**

Digitálně podepsal  
Ing. Vít Nekuda  
Datum: 2023.07.24  
16:27:04 +02'00'

.....  
Ing. Vít Nekuda  
Jednatel MEDEON s.r.o.

za vypůjčitele:

**prof. MUDr.  
Miroslav  
Zavoral Ph.D.**

Digitálně podepsal  
prof. MUDr. Miroslav  
Zavoral Ph.D.  
Datum: 2023.08.17  
15:26:50 +02'00'

.....  
prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.  
ředitel Ústřední vojenské nemocnice –  
Vojenské fakultní nemocnice Praha

**TECHNICKÁ SPECIFIKACE – Systém pro jednorázovou pulsní ablací srdečních arytmií**

<b><u>MINIMÁLNÍ ZADAVATELEM POŽADOVANÉ TECHNICKÉ PARAMETRY</u></b>	<b><u>ÚČASTNÍKEM NABÍZENÁ HODNOTA **</u></b>
<b><u>Název přístroje:</u></b>	
FaraStar PFA Generátor	Model 61M401, RZPRO č. 01035969
<b>Medicínský účel, použití, indikace:</b>	
Katetrizační systém sestávající z ablačního katetru, říditelného zavaděče a kabelu pro spojení s ablační konzolí. Katetr je určen pro použití při takzvané pulsní ablací, což znamená vytvoření krátkodobého elektrického pole v srdečním oddílu za účelem přerušení elektrické aktivity buněk v požadované lokaci.	FaraStar Návod k použití Str. 103
<b>Konzole:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Generátor pulsního pole pro ablaci srdečních arytmií s nastavením elektrického pulzu min v rozsahu 1,8-2,0 kV</li> </ul>	FaraStar Návod k použití Str. 112
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Bifázická bipolární vlna</li> </ul>	FaraStar Návod k použití Str. 103
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ovládání generátoru na dotykovém displeji</li> </ul>	FaraStar Návod k použití Str. 109
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Umístění generátoru na pojízdném vozíku</li> </ul>	FaraStar Návod k použití Str. 103
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Propojovací kabel pro spojení katetru s generátorem délky min 300cm se schopností přenosu elektrického pulzu o napětí 2kV</li> </ul>	FaraStar Návod k použití Str. 104
Včetně zařízení bude dodáno kompletní příslušenství a spotřební materiál pro okamžité použití zařízení, pro umožnění plnohodnotné instruktáže a k provedení kompletní instalace	ANO





# FARASTAR

## PRODUKTOVÉ INFORMACE

REFERENČNÍ ČÍSLO	
61M401	FARASTAR PFA Generátor
FYZICKÉ ROZMĚRY	
VÁHA	245 kg
ROZMĚRY PŘEPRAVNÍHO BOXU	Š 120 x H 82 x V 198 cm
TECHNICAL SPECIFICATIONS	
VSTUPNÍ NAPĚTÍ	230V / 50Hz (EU)
VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ	1.8 - 2.0 kV, volitelné uživatelem Speciální FARAPULSE bifyzická, bipolární vlna
VÁHA	130 kg
ROZMĚRY VLASTNÍ	Š 79 x H 61 x V 117 cm (V 160 cm s monitorem)
DISPLAY	dotková obrazovka / displej
ACCESSORIES	
41M404	FARASTAR propojovací box katetr-generátor
61M403	FARASTAR stimulační modul
61M404	FARASTAR kabel pro stimulační modul
61M405	FARASTAR EGM kabel
<p><b>Pro úplný seznam příslušenství kontaktujte svého lokálního zástupce</b></p>	

for more information contact:  
[eu.cs@farapulse.com](mailto:eu.cs@farapulse.com)

Rheinstr.45-46 | 12161 Berlin  
 Phone +49 30 40 50 45 334  
[www.farapulse.com](http://www.farapulse.com)



FARAPULSE

Authorized Representative  
 MedPass SAS  
 95 bis Boulevard Pereire  
 75017 Paris, France

**Ceník servisu**

Servis v případě poškození ze strany ÚVN bez DPH	
Cena servisní hodiny	Cena dopravy (paušální cena*)
2.000,- Kč	10.000,- Kč

*\*paušální cena zahrnuje – veškeré náklady spojené s dopravou servisního technika do místa plnění (včetně ztrátového času technika na cestě).*

*Nelze ji zadat ve formátu cena / km nebo cena / hod.*

Výrobce požadované kontroly*	
Typ předepsané kontroly (validace, BTK, kalibrace, ověření....)	Perioda kontroly (počet měsíců)
BTK	12

*\*účastník doplní veškeré kontroly, které výrobce požaduje u daného přístroje provádět, včetně stanovení jejich frekvence.*